



Seine -Saint- Denis

LE MAGAZINE

N°61 * JUIN 2017

seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT

Parcours éducatifs: les ados se taillent un avenir



20

Le nouveau visage de la MC93

La MC93 est prête à accueillir les spectateurs pour de nouvelles aventures culturelles.



24

Sofi Jeannin

La directrice du Chœur de Radio France, habituée du Festival de Saint-Denis.



27

Mourad Boudaoud

L'acteur a fait ses premiers pas sur les planches dans le 93.



Oxygène • La base de loisirs de Champs-sur-Marne souhaite diversifier ses offres. De nouvelles conventions ont été signées avec des associations et partenaires sportifs de la Seine-Saint-Denis.



Cybertech • Un concours international de robotique, voici l'expérience vécue par des collégiens qui ont imaginé, conçu et présenté à un jury leur propre robot. De quoi susciter des vocations technologiques.



Pastoral • Du mouton au pull, la Fête de la laine au parc Georges-Valbon a permis de se familiariser avec des produits issus d'un savoir-faire In Seine-Saint-Denis.



Olympique • La Grande Course du Grand Paris qui s'est déroulée le 21 mai a porté la candidature de Paris pour les Jeux olympiques et paralympiques 2024.



Punchy • Quatrième titre européen pour Audrey Tcheuméo (- 78 kg), la judokate de Villemomble Sports, championne du monde 2011 et deux fois médaillée olympique.



Chorégraphie • Pour cette 14^e édition, les Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis sont placées sous le signe des droits des femmes. Laissez-vous tenter par ces performances de haut vol !

Samedi 1^{er} juillet

COURSE A PIED CANAL SAINT-DENIS

Street Art Running

Allier sport et culture, c'est le pari des *Running visites* organisées le long des berges du canal Saint-Denis. L'idée? Découvrir, entre deux foulées, l'art urbain qui se déploie sur les murs de cet ancien quartier industriel.

Informations et réservations sur: tourisme-plainecommune-paris.com



Jeudi 15 juin

CONCERT PANTIN

Une alchimie musicale

La Dynamo de Banlieues Bleues continue de nous ravir avec une programmation de haut vol pour cet été!

Au programme: une rencontre musicale inédite entre le rappeur et le *beatmaker* palestinien Osloob et les merveilleuses improvisations de la flûtiste franco-syrienne Naïssam Jalal. Le hip-hop percutant du MC et le son de la flûtiste donnent naissance à un dialogue enchanteur et nous plongent dans le meilleur de deux univers qui s'accordent. Et, en prime, le concert sera précédé de celui de Chyno, pivot central de la scène hip-hop libanaise!

Dynamo de Banlieues Bleues: 9 rue Gabrielle-Josserand, Pantin banlieuesbleues.org



15 et 16 juin

RENCONTRES CHOREGRAPHIQUES LES LILAS

Tribu d'enfants

Les enfants sont invités à prendre le pouvoir et à s'exprimer devant un public d'adultes dans le spectacle *Keep Calm* de Michel Schweizer.

Théâtre du Garde-Chasse: 181 bis rue de Paris, 01 43 60 41 89 rencontreschoregraphiques.com



PATRIMOINE ★ Jusqu'au 13 juillet

L'art est partout!



PIERREFITTE-SUR-SEINE Que ce soit dans les rues, sur les monuments ou encore au cœur des places, les œuvres qui peuplent nos villes sont souvent le résultat de commandes d'État. Les célèbres fresques du plafond de l'Opéra de Paris mais aussi les rues de Pierrefitte-sur-Seine ou encore de Saint-Denis: l'art est partout. L'exposition *Un art d'État, commandes publiques aux artistes plasticiens de 1945 à 1965* nous présente des esquisses, des photographies ou encore des maquettes des créations des œuvres publiques afin de comprendre les différentes étapes du processus de fabrication. Une passionnante plongée dans les archives qui nous montre la relation entre l'État, l'artiste et enfin le public. C. B.

Archives nationales: 59 rue Guynemer, Pierrefitte-sur-Seine, 01 75 47 20 02, archives-nationales.culture.gouv.fr



Clothilde Roullier, commissaire d'exposition
«L'exposition traite des relations entre l'État, l'art et les artistes, sous le double rapport de l'enrichissement des collections nationales et de la commande d'œuvres à des artistes vivants destinées à la décoration de bâtiments publics comme les ambassades, les mairies et les écoles.»



Samedi 17 juin

DANSE BOBIGNY

Lumière sur les talents locaux

Le festival HipHop Tanz amène de l'agitation chorégraphique dans le département! Pour sa 19^e édition, focus sur la créativité des dynamiques locales amateurs et des nouveaux talents.

MC93: 9 boulevard Lénine, Bobigny, 01 41 60 72 72 mc93.com

24 et 25 juin

WATER-POLO SAINT-DENIS

24 heures pour les Jeux 2024

Organiser une grande fête du water-polo, c'est l'idée qu'ont eue les trois clubs phares du département de cette discipline: le SDUS de Saint-Denis, le CNN de Noisy-le-Sec et le Cercle de Livry-Gargan. Le temps d'un week-end, le grand public pourra donc s'initier à ce sport dont les épreuves olympiques se dérouleraient à la piscine de Marville si Paris accueillait les Jeux dans 7 ans.

L'aspect compétition ne sera pas en reste, avec notamment une finale nationale de N3 messieurs et, le samedi à 18h, un match de gala entre l'équipe de France et l'Allemagne. Allez, on plonge!



Vendredi 23 juin

PRÊTS POUR LES JEUX 2024 LA COURNEUVE

Journée de l'Olympisme

Comme tous les ans, le stade de Marville accueillera le 23 juin des élèves du département pour fêter la Journée de l'Olympisme. Mais avant la désignation de la ville hôte, entre Paris et Los Angeles, pour les Jeux olympiques et paralympiques 2024, le 13 septembre prochain, cette édition sera forcément particulière. 800 élèves de primaire et de collège pourront ainsi découvrir différentes disciplines sportives au parc interdépartemental et se mobiliseront autour des valeurs olympiques.

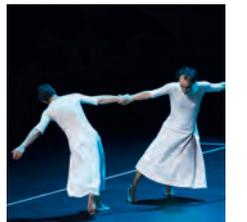
15 et 16 juin

CRÉATION NOISY-LE-SEC

Jeux dansants

Hommage à la chorégraphie du danseur russe Nijinski, *Jeux*, de Dominique Brun, puise ses inspirations dans la musique d'origine de Claude Debussy mais aussi dans sept pastels dessinés par Valentine Hugo. La promesse d'un moment poétique.

Théâtre des Bergeries: 3 rue Jean-Jaurès, Noisy-le-Sec letheatredesbergeries.fr



FESTIVAL ★ Jusqu'au 30 juin

La musique classique au cœur de la Basilique Saint-Denis

SAINT-DENIS. C'est l'un des événements incontournables de cet été! Le Festival de Saint-Denis célèbre cette année son 50^e anniversaire et promet de faire vibrer les murs de la Basilique avec des formations musicales de haut vol. Une programmation qui s'articule autour de trois compositeurs de génie: Mahler, Mozart et Monteverdi. Pour les interpréter, l'Orchestre national de France dirigé par Robin Ticciati, le Chœur de Radio France ou encore le Monteverdi Choir. Sans oublier, à la Légion d'honneur, une programmation de récitals plus intimistes et de la musique ancienne.

Informations et réservations sur festival-saint-denis.com



Jusqu'au 24 juin

EXPOSITION SAINT-DENIS

Voyage sensoriel

Pour *Vaisseau fantôme*, le 6B prend des allures de navire. Vingt-et-un artistes se sont réunis afin d'inviter les visiteurs, sous des formes variées, à un voyage sensoriel : peinture, sculpture, photographie, son, textile... Montez à bord !

6B: 6-10 quai de Seine, Saint-Denis
le6b.fr

7 et 8 juin

AUDIOVISUEL SAINT-DENIS

Place aux jeunes producteurs

Trop fragiles, trop inexpérimentés, trop jeunes. Démarrer sa vie professionnelle est toujours compliqué. C'est encore plus vrai lorsqu'on est producteur de télé, de cinéma ou web. La Journée des Jeunes Producteurs Indépendants est née en 2011 de ce constat. Elle a pour ambition de créer un dialogue, des rapprochements et des collaborations durables entre les jeunes producteurs indépendants, les décideurs du cinéma, de la télévision et du web et les talents créatifs.

Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord, à la Plaine-Saint-Denis
JJPI.eu



ART CONTEMPORAIN ★ Jusqu'au 1^{er} juillet

Face à l'autre

MONTREUIL. L'autre, c'est vous, c'est moi, c'est nous. C'est celui qui nous entoure ou qui est à des milliers de kilomètres. Parfois on s'en méfie, on en a peur, on le rejette. Pourquoi ? Quels visages ont nos fantasmes ? Comment porter un regard lucide sur l'autre aujourd'hui ? À travers l'exposition *L'autre... de l'image à la réalité*, à la Maison pop de Montreuil, plusieurs artistes – dont des grands noms de l'art contemporain – explorent ces questionnements. On retrouve Thomas Hirschhorn, plasticien suisse et auteur d'une série *Pixel-collage* hypnotisante, les installations vidéo d'Olga Kisseleva

et trois vidéos percutantes de Santiago Sierra : *Ligne de 250 cm tatouée sur 6 personnes* (1999), *Engagement et arrangement de 30 travailleurs en fonction de leur couleur de peau* (2002) et *3 000 trous de 180x50x50* (2002). Dans *Retrouver Fanon* (partie 1), David Blandy et Larry Achiampong interrogent le colonialisme et ses conséquences. La deuxième partie d'un passionnant projet qui se déploie en trois volets : *Avec l'autre/Face à l'autre/L'autre nous*.

Maison populaire:
9 bis rue Dombasle, Montreuil
maisonpop.fr

8 juillet 2017

PROJECTION AUBERVILLIERS
Documentaire à la recherche de sens

Le documentaire *A Quest for Meaning* suit deux amis d'enfance qui partent à la rencontre de certains des plus grands penseurs de notre temps afin de comprendre les crises actuelles. Réalisé par Nathanaël Coste et Marc de la Ménardière, il sera projeté en plein air à 22 heures.

Les Laboratoires:
41 rue Lécuyer, Aubervilliers,
leslaboratoires.org



Jusqu'au 30 juillet

ANIMATION PARC DU SAUSSET
Réalisez votre propre film !

L'exposition *Anim'Action* vous invite à découvrir l'univers des studios d'animation et ses techniques de création avec sept activités interactives ! Une activité ludique pour petits et grands.

Parc départemental du Sausset, avenue Raoul-Dufy, Aulnay-sous-Bois,
01 71 29 20 80



Du 28 juin au 7 juillet

HIP-HOP CLICHY-SOUS-BOIS
Le festival Effervescence célèbre les cultures urbaines

Pour sa 6^e édition, le festival nous promet encore de belles choses ! Ateliers de danse et d'écriture, battles, graph, deejing ou encore concert de rap : toutes les disciplines sont à l'honneur pendant l'événement qui se déroule un peu partout dans Clichy-sous-Bois. À ne pas rater : les ateliers d'écriture de l'artiste H Magnum à la bibliothèque, le grand concert avec Keblack en tête d'affiche et la battle de danse à l'Espace 93 !

Informations sur
clichy-sous-bois.fr

Du 23 au 25 juin

AÉRONAUTIQUE LE BOURGET
Salon international de l'aéronautique et de l'espace

Préparez-vous à décoller pour une nouvelle édition ! Le plus important salon au monde dédié à l'industrie aéronautique et spatiale nous a de nouveau concocté de belles choses pour cette année. Placée sous le thème du Voyage au cœur de l'excellence, l'année 2017 proposera un parcours immersif et pédagogique à travers de nombreuses conférences, une zone de démonstration et d'échanges animée par les professionnels du secteur ou encore un espace de rencontre avec les responsables du recrutement des entreprises et les établissements d'enseignement. Le musée de l'Air et de l'Espace situé sur l'aéroport de Paris – Le Bourget présente également une collection exceptionnelle de plus de 40 000 objets constituée dès le début du 20^e siècle, et vous aurez la possibilité de visiter des avions mythiques. N'hésitez pas à lever le nez pour découvrir également les impressionnantes démonstrations aériennes.

Informations et réservations sur
siae.fr



17 juin

JAZZ LE BLANC-MESNIL
Ça swing !

Le quartet Open Land revisite la musique de l'un des plus grands jazzmen français contemporains : le clarinetiste Louis Sclavis, pour un concert exceptionnel.

Deux Pièces Cuisine:
42 avenue Paul-Vaillant-Couturier, Le Blanc-Mesnil
deuxpiecescuisine.net

Samedi 24 juin

TRANSPORTS SAINT-OUEN
Pour le futur, embarquez quai 1

Vous voulez savoir à quoi ressembleront les futures gares du Grand Paris Express ? Allez le découvrir lors des portes ouvertes de la Fabrique du métro. Dans ce laboratoire géant, ingénieurs, architectes, étudiants inventent et testent les équipements des futures gares.

La Fabrique du métro Bâtiments E-F, Valad Parc des Docks
50 rue Ardoin à Saint-Ouen
societedugrandparis.fr/la-fabrique-du-metro

★ PARCOURS ÉDUCATIFS

Des projets, ça change la vie

Les projets éducatifs départementaux font l'unanimité auprès des collégiens, des professeurs et des parents. Créent-ils une dynamique dans la vie scolaire et au-delà ? Et sont-ils un atout pour le brevet ?

† Dossier réalisé par **Isabelle Lopez**
 📷 Photographies **Bruno Lévy, Nicolas Moulard, Franck Rondot, Sophie Loubaton - CAPA**

Avoir un projet dans la vie, ça booste. C'est la raison pour laquelle le Département propose aux collégiens de Seine-Saint-Denis une large palette de parcours éducatifs : *In Situ, Odyssée Jeunes, Nous sommes la République...* Mais une fois le spectacle donné, le voyage terminé, l'artiste parti, le train-train reprend-il le dessus ? Un projet éducatif peut-il changer durablement les pratiques et modifier la pédagogie ?

Azzedine est professeur de technologie au collège Liberté de Drancy. Il a derrière lui plus d'une quinzaine de projets culturels, tous subventionnés et proposés par le Conseil départemental. Lors d'une action menée il y a quelques années, il a rencontré un ethnologue de l'association ethnoArt : « *Il donnait beaucoup la parole aux élèves et était toujours dans l'approbation. Il les encourageait, même s'ils donnaient une mauvaise réponse : "C'est bien ce que tu as dit". Du coup, ceux qui n'osaient pas prendre la parole, de peur de dire une bêtise, participaient. Moi, j'avais plutôt tendance à corriger d'abord l'élève. Il m'a beaucoup appris, notamment sur le plan pédagogique.* »

quand d'autres camarades de classe en concevaient la bande-son ou les décors. Ces élèves ont tout créé de A à Z. Et, du haut de leurs 13 ans, ils n'ont pas choisi la facilité : « *On a voulu représenter l'Homme* ». Le résultat est d'une grande beauté, d'une grande énergie.

L'important est qu'ils comprennent qu'ils ont des choses à dire. « *Lorsqu'on a donné nos idées et qu'on a vu qu'on était écoutés, on a adoré*, explique Yalhane, élève lui aussi. *Ce projet de théâtre est une chance. Un truc à faire une fois dans sa vie.* »

« *Les élèves sont aux manettes : à eux de créer, de s'organiser, de choisir...* »

Élodie, metteuse en scène et directrice artistique de la compagnie L'Organisation, a coordonné le projet : « *On n'a pas fait de canavas. Au début, ils nous demandaient tout le temps : "Madame je peux ? Madame je peux ?" Et je leur répondais : "Tu fais ce que tu veux. Je ne veux rien. Et je n'ai pas d'idées !" Et ils continuaient :*

« *Est-ce que je fais bien ?* » Élodie leur a parlé comme à des ingénieurs, des acteurs, « *d'attitude au travail. Je leur demandais surtout de prendre des décisions.* »

Shinning au collège

Dans ces projets éducatifs, les collégiens sont toujours aux manettes. On leur donne un cadre, une discipline (théâtre, jonglage, taille de pierre, écologie urbaine...) : à eux de créer, de s'organiser, de choisir. « Les projets artistiques peuvent les aider à prendre des initiatives pour eux-mêmes. ★★★ »

Tout créer de A à Z

Maelys, élève en cinquième au collège Alfred-Sisley de L'Île-Saint-Denis, craignait effectivement de se lancer : « *Au début on n'avait pas envie de venir. On avait peur que les gens rigolent.* » Avec sa classe, elle a pourtant écrit une pièce, l'a jouée

M. Essalhi, professeur de technologie

« *Ce type de projet réclame une grande coopération et peut accélérer l'acquisition des compétences. Confrontés à des obstacles, ils vont progresser et au prochain projet, ils sauront beaucoup mieux s'organiser.* »

★★★ Rester passif pourrait leur être très préjudiciable dans la vie », explique Cécile, la réalisatrice, ravie de constater combien les élèves du collège Liberté de Drancy se sont investis, immergés dans leur rôle d'équipe de tournage pour le remake d'une scène mythique de *Shinning* dans leur collège. Pour Océane, élève de troisième à Pantin, les projets éducatifs insufflent une dynamique de travail : « Ça nous sort de l'ambiance des cours habituels, du coup on est plus travailleurs. Le format de travail nous convient mieux aussi. Ce n'est pas comme si on était forcés de le faire mais on veut le faire. »

Un apprentissage très efficace

Naïma, professeure de français, s'intéresse justement à ce qui restera au final des ateliers de sériographies menés à la Villa Belleville. Pour elle, les projets éducatifs représentent « une forme d'apprentissage plus synthétique. Comme on sollicite tous les sens, il y a plus de chance que le cerveau en conserve la mémoire. Elle sera forcément toujours plus marquante qu'une forme d'apprentissage analytique qui passe par la langue, par l'écriture et qui découpe. » Leur projet a consisté à inventer une langue, un pays, une bannière, une devise. Il fera l'objet d'une exposition à la Gaité lyrique. En allant à la rencontre des équipes éducatives et des collégiens, on comprend ce qui se joue au cœur de ces projets. Delphine Bradier travaille au Théâtre Gérard-Philipe à Saint-Denis, l'une des scènes nationales de la Seine-Saint-Denis et l'un des partenaires du Département pour monter des projets éducatif auprès des collégiens. Pour elle, la priorité est d'embarquer tout le monde dans l'aventure : « On a concentré le parcours sur trois jours pour avoir une meilleure qualité d'écoute des enfants et que tous s'approprient le projet. »

Bien préparés pour le brevet

Cette année, les notes ne comptent plus du tout pour le brevet. C'est la première fois que l'on va évaluer les collégiens sur leurs compétences : être autonome par rapport à son travail, prendre une initiative, coopérer en groupe, avoir l'esprit critique. « On va être plus sur des savoir-être et sur des savoir-faire que sur des savoirs purs », lance M. Essalhi, le professeur de technologie à Pantin. Typiquement, c'est sur ce genre de projet qu'on pourra les évaluer. » Plus de 1 000 projets éducatifs existent en Seine-Saint-Denis, un bon point pour les collégiens...★



Natasa, élève au collège Alfred-Sisley à L'Île-Saint-Denis

« Le spectacle, c'est nous tous qui l'avons fait, toute la classe. C'est plus facile de réfléchir en groupe. Le metteur en scène ? On lui a sorti des idées, et avec tout ça... voilà ce que ça a donné. »



Naïma, professeure de français à Pantin

« J'apprends avec chaque artiste. Leurs interventions me rappellent qu'il y a d'autres manières de faire. C'est une remise en question que j'aime bien. Je n'ai pas envie d'être enfermée dans une pédagogie et d'être la même chaque année. »

Le Projet éducatif départemental 2016-2020

1 000 projets dans les collèges

Avec plus de 1 000 projets éducatifs, le Département de la Seine-Saint-Denis intervient auprès de l'Éducation nationale comme un partenaire de la réussite éducative sur son territoire. Son Projet éducatif départemental 2016-2020 s'articule autour de trois axes stratégiques : éveiller l'esprit critique des adolescents, développer l'autonomie et favoriser l'émancipation individuelle ; explorer les métiers, connaître ses envies et choisir son parcours pour être acteur de son avenir ; agir en faveur d'un climat scolaire serein et apaisé.



3 questions à... Stéphane Troussel

président du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Avec plus de 1 000 projets éducatifs dans les collèges, le Conseil départemental investit avec force. Est-ce de votre ressort ?

Oui, car pour moi l'éducation est la priorité des priorités. Certes, la loi nous confie la construction et l'entretien des 125 collèges. C'est notre première mission. Mais nous avons voulu aller au-delà, avec la volonté de faire de l'école un puissant levier de réduction des inégalités. Depuis plusieurs années, avec l'Éducation nationale, nous avons défini un vrai projet départemental, et investi plus de 7 millions d'euros par an dans les parcours éducatifs. Tout ne se joue pas seulement dans le bâti, ni uniquement dans le face-à-face entre l'élève et le professeur. L'ouverture aux arts, à la culture, à la citoyenneté, aux sports et aux voyages, est essentielle dans un parcours de réussite...

Ce Plan éducatif départemental est donc engagé jusqu'en 2020. Y aura-t-il des nouveautés ?

Nous voulons ouvrir le champ de tous les possibles. La réussite des collégiens n'est pas déconnectée de ce qui se passe dans la société, ni de ce qu'ils vivent au-delà de la salle de classe. Je pense au climat scolaire, à l'égalité filles-garçons, à l'engagement citoyen, à l'Olympisme, à la préservation de la planète, aux valeurs de la République, à la découverte d'autres pays, d'autres cultures... Autant de questions d'actualité qui s'imposent face aux interrogations de toute une génération.

Quelles sont les valeurs phares que vous plébiscitez ?

L'égalité est le moteur principal de mon engagement personnel, et de mes ambitions pour la Seine-Saint-Denis. Parce que tout se joue très tôt, nous avons décidé d'investir dans l'éducation le plus en amont possible. La mise en place de ces parcours éducatifs, c'est autant de leviers pour lutter contre les injustices sociales. Quand on naît dans une famille aux fins de mois difficiles, il est parfois impossible de pousser la porte d'un théâtre, ou d'avoir la chance de découvrir une œuvre d'art. Pour certains c'est facile, pour d'autres moins. C'est alors à la puissance publique d'intervenir pour favoriser la réussite de tous. **Propos recueillis par Sabine Cassou**

Incollables

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Avec les parcours de sensibilisation, le concours *Miss pomme*, les *Observ'acteurs*, les *Reporters pour la biodiversité*, le label BiodiverCités, l'installation de mares et de ruches dans les collèges, le Département soutient l'éducation à l'environnement.

CITOYENNETÉ

Avec le Conseil départemental des collégiens, l'association Cartooning for Peace et les initiatives *Nous sommes la République*, le Département propose une citoyenneté active. Il soutient aussi les projets internationaux, solidaires ou environnementaux des foyers socio-éducatifs grâce à son centre de ressources Via le monde.

PRÉVENTION

Avec le dispositif *Jeunes contre le sexisme*, les actions menées à l'espace Tête à Tête, celles de la planification familiale, la mission Papillagou, la prévention du harcèlement, l'*Accompagnement des collégiens temporairement exclus*, la prévention routière, le Département est sur tous les fronts.

ORIENTATION

En aidant les élèves de 3^e dans leur recherche de stages, en les accompagnant vers

le lycée ou l'apprentissage, en permettant la découverte des filières professionnelles, des métiers et des formations, le Département agit pour leur orientation.

SPORT ET SANTÉ

Avec des initiations sportives (golf, équitation, voile), en direction notamment du handicap (L'Intégrathlon), avec l'apprentissage des gestes qui sauvent, une sensibilisation aux conséquences du bruit sur la santé, les subventions à l'UNSS, la base de loisirs de Champs-sur-Marne, les *Jeux des collèges*, le Département fait du bien-être des collégiens sa priorité.

HISTOIRE ET TERRITOIRE

Le Département emmène les élèves à la découverte de leur histoire avec l'archéosite au parc de la Haute-Île, les visites des fouilles, les parcours de découverte du patrimoine urbain, mais aussi par son implication dans le Concours national de la Résistance et de la Déportation.

Culture et ouverture Avec les résidences d'artistes, le dispositif *Culture et Art au Collège*, les parcours *Collège au cinéma* et *Odyssée Jeunes*, le monde et la culture n'ont plus de secrets pour les élèves.



Les élèves de 3^e du collège Jean-Jaurès (Pantin) sont partis en Auvergne, avec *Odyssée Jeunes*, pour mesurer les changements météorologiques grâce à l'étude de tourbières datant de 20 000 ans.

Voyages formateurs

Pour financer leur voyage de fin d'année, les collégiens de Seine-Saint-Denis peuvent compter sur *Odyssée Jeunes*. Ce programme créé par le Conseil départemental et la Fondation BNP Paribas a financé plus de 800 voyages scolaires depuis 2009... Les élèves du collège Anatole-France des Pavillons-sous-Bois vont bientôt profiter de ce dispositif. Direction : la République dominicaine. Bien plus qu'un voyage scolaire, c'est la découverte d'une culture qui les attend. Celle des Taïnos, ces Amérindiens aperçus par Christophe Colomb à son arrivée. Celle aussi plus récente d'un pays qui a souffert de la dictature pendant trente années. Une période racontée dans le très beau roman du prix Nobel de littérature Mario Vargas Llosa *La Fête au bouc*. Une expédition au lac Enriqueillo est programmée pour comprendre la fragilité de cet écosystème, victime de la montée des eaux. Et quoi de mieux qu'un jumelage avec des enfants du même âge pour progresser en espagnol... Les voyages sont programmés pour 2018 et 2019 et dureront dix jours. Mais le projet pédagogique et pluridisciplinaire qui les structure va occuper élèves et professeurs pendant trois années. Trois années à s'ouvrir sur le monde, à le comprendre et à apprendre à le protéger.

7 UN CHIFFRE
MILLIONS D'EUROS consacrés, par le Département, aux actions éducatives, sportives et culturelles dans les collèges.

Qui finance quoi dans les collèges de Seine-Saint-Denis ?



L'aide à la restauration scolaire
Le Département de la Seine-Saint-Denis



Le chèque réussite scolaire aux élèves de sixième : 200 euros
Le Département de la Seine-Saint-Denis



Le programme de voyages scolaires Odyssée Jeunes
Le Département de la Seine-Saint-Denis et la Fondation BNP Paribas



Le salaire des enseignants
L'Éducation nationale

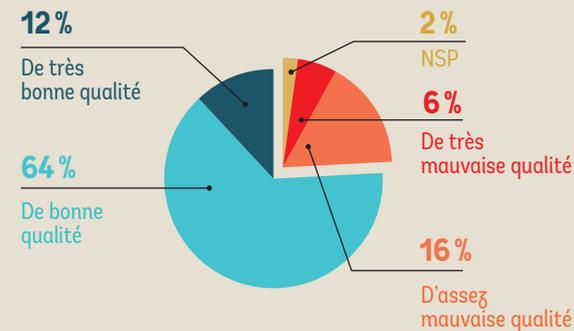


Les parcours d'éducation artistique et culturelle
Le Département de la Seine-Saint-Denis



Les parcours en lien avec la citoyenneté
(sensibilisation à l'égalité homme/femme, lutte contre le racisme...)
Le Département de la Seine-Saint-Denis

Des parents en grande majorité satisfaits du système éducatif en France



Quelle image avez-vous du collège public ?

Celui de votre enfant :
une bonne image : 80 %
une mauvaise image : 19 %

Des collèges en France :
une bonne image : 70 %
une mauvaise image : 22 %

Des autres collèges en Seine-Saint-Denis :
une bonne image : 49 %
une mauvaise image : 44 %

Source : enquête CSA auprès des parents de collégiens de Seine-Saint-Denis, décembre 2015



8 mai 2017 • Bobigny. À l'occasion de la commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale, cérémonie en préfecture en présence de nombreuses associations d'anciens combattants.



3 mai 2017 • Pantin. Stéphane Troussel a rencontré les co-workers du Média Lab 93 où des créateurs d'entreprises échangent leurs expériences et bénéficient d'un suivi.

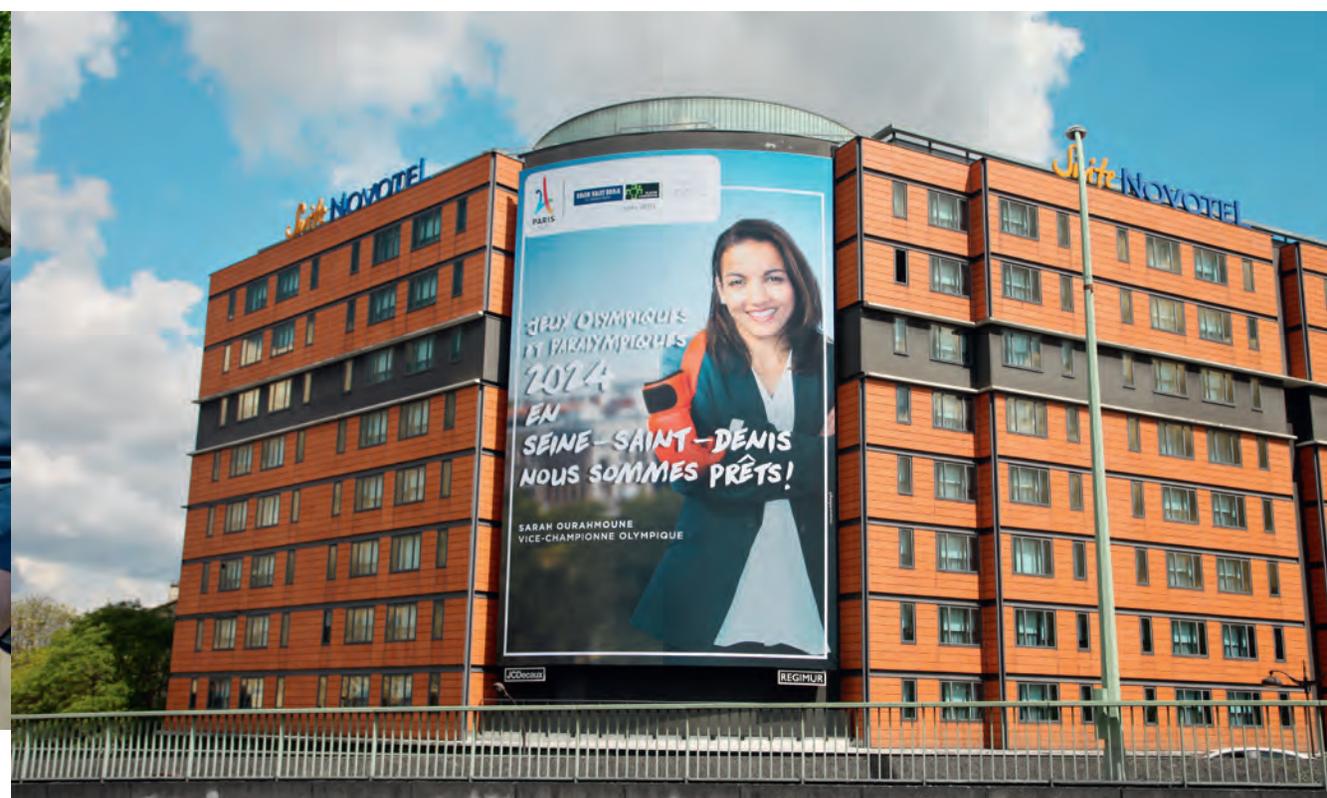


Jusqu'au 15 septembre • Saint-Denis. Sur les grilles du Stade de France, l'exposition « Plaine Commune, terre de Jeux » du photographe Manolo Mylonas, comprend 30 œuvres où les sportives et sportifs prennent la ville comme terrain de sport.



26 avril 2017 • Pantin. Stéphane Troussel en visite à la brasserie Gallia, qui fait revivre la bière historique de Paris avec les propriétaires, Jacques Ferté et Guillaume Roy, ambassadeur du *In Seine-Saint-Denis*.

10 mai 2017 • Aubervilliers. La première pierre du 6^e collège d'Aubervilliers a été posée par le président du Conseil départemental Stéphane Troussel, la vice-présidente en charge de la culture et maire d'Aubervilliers Meriem Derkaoui. L'ouverture de cet établissement, d'une capacité de 700 élèves, est prévue pour 2018.



Mai 2017 • Saint-Denis. Sur une bâche de 245m² avec la médaillée olympique Sarah Ourahmoune, la Seine-Saint-Denis affiche son soutien à la candidature de Paris aux JO 2024 sur le parcours de la visite des représentants du CIO. Ils ont apprécié !



Service public

★ Seniors

Prêts pour la retraite

La retraite est une nouvelle période de la vie. À 60, 75 ou 90 ans, nos besoins évoluent. Parce que bien vieillir, c'est bien s'informer, *le Guide des seniors* apporte toutes les réponses aux questions que vous vous posez.

✦ Par **Juliette Tissot**

📷 Photographie **Patricia Lecomte**

La retraite, certains en rêvent, d'autres la redoutent : ennui, solitude, baisse des revenus, perte d'autonomie... Pour bien vivre cette période de la vie, il faut bien s'y préparer et bien s'informer sur les aides financières dont on peut bénéficier, les associations dans lesquelles on peut s'engager. Autant de façons de vieillir sereinement.

Se préparer à la fin de la vie professionnelle. Il est important d'anticiper son passage à la retraite en se renseignant au moins un an à l'avance auprès de sa caisse de retraite. Selon son activité, il pourra s'agir de la Caisse nationale d'assurance vieillesse (CNAV), de la Mutuelle sociale agricole (MSA) ou du Régime social des indépendants (RSI).

Connaître ses droits. Des organismes existent pour faire respecter les droits des personnes retraitées et âgées. Par exemple, si vous avez un problème d'ordre juridique, vous pouvez vous rendre au point d'accès au droit (Pad) le plus proche de chez vous. Les retraités de 65 ans et plus ne disposant pas d'une retraite suffisante pour vivre peuvent bénéficier de l'allocation de solidarité aux personnes âgées (Aspa). Pour en faire la demande, contactez votre caisse de retraite.

Veiller sur sa santé et garder une vie sociale. Une fois à la retraite, il est indispensable d'adopter une bonne hygiène de vie adaptée à son âge. Pour rester en bonne santé, faites trois repas chaque jour et buvez au moins 1,5 litre d'eau. Un bon suivi médical permet aussi de préserver sa santé. Mieux vaut prévenir que guérir, alors rendez vous aux examens de dépistage qui sont pris en charge à 100 % par l'assurance maladie. Pour rester en forme, rien ne vaut une vie sociale épanouie et des loisirs qu'on aime. Aller au cinéma avec un.e ami.e, lire le journal à la bibliothèque de son quartier ou s'engager comme bénévole dans une association de soutien scolaire pour les enfants, voilà autant de façon de vivre sa retraite avec le sourire !

Être l'accompagnant d'un senior. On se sent parfois seul lorsqu'on accompagne un parent dans la grande vieillesse. Que faire quand il.elle ne peut plus rester vivre seul.e chez lui.elle ? En fonction de la santé de son parent, de son autonomie, il existe différentes possibilités : des aides à domicile pour le ménage ou les repas, l'accueil de jour, les foyers-logements, l'accueil dans une famille ou encore les établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad). À chaque situation, il y a une solution.



Le *Guide des seniors*, répond à toutes vos questions. Il est téléchargeable à l'adresse suivante ssd.fr/IMG/pdf/guide_senior.pdf Pour suivre l'actualité, le Département vous propose la newsletter *Bien vieillir*. Abonnez-vous sur ssd.fr/10732★



Actif 30 minutes par jour!

Trente minutes d'activité physique par jour pour prévenir le vieillissement: c'est le minimum recommandé par les professionnels de santé. En plus de stimuler la circulation sanguine, il renforce les muscles et les os. En entretenant votre patrimoine musculaire, vous resterez autonome plus longtemps. À vous de trouver l'activité qui vous convient: cours de gym douce, yoga, aquagym, pétanque... Si aucune de ces activités ne vous tente, marchez! Allez à pied au lieu de prendre le bus. Ou bien partez à la découverte de l'un des huit parcs départementaux, qui abritent des tas d'oiseaux et toutes sortes de plantes sauvages. De quoi prendre un bon bol d'air et de nature!

ssd.fr/parcr16

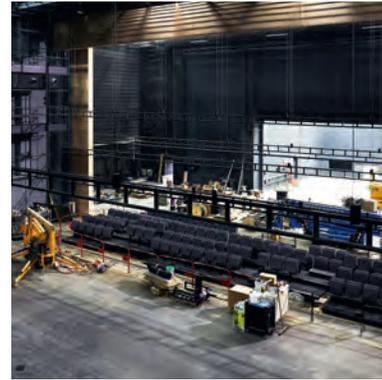


Le point de vue de...

Magalie Thibault

Vice-présidente chargée de l'autonomie des personnes

« Pour «bien vieillir» l'accès à l'information et aux droits est primordial. Le Département a ainsi souhaité créer trois supports à destination des plus de 60 ans : le *Guide seniors*, le guide *Vivre chez soi* et la newsletter *Bien vieillir*. Ces supports recensent l'ensemble des droits administratifs, les partenaires institutionnels, les services de maintien à domicile, les associations luttant contre l'isolement ainsi que les activités culturelles et de loisirs proposées en Seine-Saint-Denis. Disponibles dans les lieux de proximité tels que les CCAS et les CLIC des quarante villes de notre département. Notre objectif, préserver l'autonomie des seniors pour les aider à bien vieillir. »



LES EXTÉRIEURS. Après deux ans et demi de travaux, la MC93 commence une nouvelle vie. Construite en 1978, elle a fait peau neuve, pour convenir mieux encore à tous les publics. Une rénovation financée entre autres par le Département.

L'ARCHITECTE. « Nous nous sommes efforcés de redonner au théâtre une unité qu'il avait perdue par ses extensions successives. » Vincent Brossy, l'architecte, a veillé à remettre aux normes le bâtiment et a harmonisé l'espace d'un point de vue scénique.

LA GRANDE SALLE. La scène Oleg-Efremov de 800 places a connu un beau lifting : plateau approfondi, nouveaux gradins pliables. Le 23 mai dernier, la pièce *Nicht Schlafen*, d'Alain Platel, a étrenné ce nouvel écrin.

Chrono

MC93, l'histoire d'une renaissance

Basée à Bobigny, la Maison de la culture de Seine-Saint-Denis a rouvert le 23 mai dernier, après deux ans et demi de travaux. Visite privée...

† Par **Christophe Lehoussé** 📷 Photographies **Bruno Lévy**



UNE SALLE SUPPLÉMENTAIRE. 250 places, des gradins modulables : c'est le profil de la nouvelle « black box », qui permet de jouer des spectacles en simultané avec la salle Oleg-Efremov. Et un nouveau studio accueille des initiatives conçues avec le public.

UN HALL CONÇU AVEC LES HABITANTS. Pour remodeler cet espace de 720 m², les Balbyniens ont été sollicités à travers des concertations publiques. Pensé comme une agora, le hall sera ouvert tous les après-midis de mardi à samedi, à partir de septembre.

BIENVENUE! Un bâtiment replié sur lui-même : c'était le principal reproche fait à l'ancienne MC. Là, rien de tel ! Avec ses façades transparentes et ses larges baies vitrées, le nouvel édifice est tourné vers la ville et ses habitants.

+ web

Lire l'interview d'Hortense Archambault, sa directrice sur ssd.fr/mag602

Transports

La Région et l'État doivent tenir leurs engagements

La Seine-Saint-Denis se transforme, partout naissent de nouveaux projets. Mais ces perspectives de développement ne se concrétiseront pas sans un réseau de transports adapté et performant.

Bus, correspondances, bouchons, RER bondés, attente, fatigue, difficultés d'accès à l'emploi, l'enseignement, la culture... Longtemps notre département a été le grand oublié des transports. Depuis les années 70 et l'arrivée du RER, la Seine-Saint-Denis n'avait jamais connu, hormis la mise en service du tramway T1, d'amélioration de son réseau de transports ! Cela ne pouvait durer et le Conseil départemental s'est battu pour obtenir un rattrapage.

Depuis, les projets de T5 et T8 ont vu le jour, la partie nord du RER B a été améliorée, le T11 express phase 1 sera inauguré cet été et la Seine-Saint-Denis a obtenu la double boucle du Grand Paris Express. D'autres sont en cours de réalisation et ont bien avancé comme les prolonge-

ments des lignes de métro 11, 12 et 14 du métro ou le débranchement du T4 à Clichy-Montfermeil. Mais il reste encore beaucoup à faire et le Département a donc pris des engagements financiers sans précédent auxquels viennent s'ajouter les 50 millions d'euros de son Plan Mobilités Durables.

L'État et la Région doivent aussi s'engager pour améliorer les conditions de vie des habitants de la Seine-Saint-Denis, au même titre que les autres Franciliens. Le Département les invite à tenir leurs engagements et à financer la réalisation de projets essentiels tels que le prolongement du T1 à Val-de-Fontenay, le TZen 3, le T11 express phase 2, le M11 phase 2, le Grand Paris Express. La Seine-Saint-Denis le mérite et en a besoin ! ★

Carton rouge

Mauvais coup en vue pour le portefeuille des Séquano-dionysiens. Valérie Péresse, Présidente de la Région et du STIF, a annoncé une nouvelle hausse du tarif du Passe Navigo pour l'été. Après la hausse de 3 euros/mois en 2016, c'est devenue une mauvaise habitude que de demander aux habitants de payer plus, alors que l'offre nouvelle n'est pas encore en service. Cette année, cette hausse du Passe Navigo est d'autant plus inacceptable qu'elle s'accompagne d'une augmentation annoncée du tarif du Passe Imagine'R de près de 10 euros, augmentation qui serait reconduite en 2018 et 2019, et qui se répercuterait sur les jeunes de Seine-Saint-Denis, s'ajoutant au désengagement de la Région sur des aides aux boursiers de notre département. Toutes ces hausses de tarifs sont incompréhensibles alors que l'amélioration de l'offre tarde. Depuis 2 ans de nombreux chantiers essentiels pour notre Département, comme le T1 et le TZen 3, pâtissent de l'attentisme de la Région, et le plan « anti-bouchons » de la Région a largement oublié les grands axes à requalifier en Seine-Saint-Denis, comme l'ex-RN2 et l'ex-RN3 dont le Département a demandé, en vain, le financement par la Région.



Que fait la Seine-Saint-Denis pour...

... entretenir ses parcs ?

Si huit millions de visiteurs fréquentent chaque année les sept parcs départementaux, c'est qu'ils sont entretenus toute l'année pour les rendez-vous ensoleillés.

Dès que les premiers rayons de soleil pointent, la fréquentation des parcs monte en flèche. Pour accueillir leurs visiteurs, les agents du Département s'activent toute l'année, et particulièrement au printemps, pour tailler les arbustes ou remettre à neuf les équipements. « Chaque année, nous remettons en état plus de 150 bancs, des poubelles, les panneaux de signalisation et les kiosques », explique Éric Nalepa, chef du bureau des Actions techniques.

Le service compte dans ses rangs un menuisier, un peintre en bâtiment, un serrurier, un ferronnier, un plombier, un mécanicien. L'équipe assure d'abord la mise en sécurité puis répare ou remplace les équipements défectueux. Un maximum de prestations sont ainsi assurées en interne sans faire appel à des entreprises extérieures. Autant de substantielles économies à la clé pour le Département. Le printemps est aussi le moment où les agents départementaux pro-

cedent à l'abattage d'arbres. Au parc du Sausset, par exemple, 800 arbres sont mis à terre chaque année. « Ces campagnes d'abattage répondent à plusieurs impératifs », précise Vincent Gibaud, responsable du parc. Des impératifs évidents de sécurité, mais pas seulement : « Nous les abattons pour permettre un développement harmonieux des boisements et garder les arbres en bonne santé afin qu'ils soient capables d'accueillir la plus grande biodiversité. »

Aider la nature

Les plus dynamiques sont sélectionnés, les autres sont « sacrifiés ». « Cela permet aussi de laisser la lumière entrer dans les boisements et de permettre ainsi à la végétation de s'épanouir. » Une sélection impitoyable donc, qui s'opère spontanément dans les milieux totalement naturels. « On peut dire que, à travers ces interventions, nous aidons la nature à faire son œuvre. » Parallèlement à ces opérations,

les services des parcs procèdent à la taille des arbustes afin de les rendre plus vigoureux. Et parce que rien ne se perd dans la nature, le broyat récupéré est utilisé pour protéger les sols des massifs de plantes vivaces et des espaces de cultures maraîchères. « Les sols restent bien hydratés et nous limitons ainsi les arrosages », explique Vincent Gibaud. En coulisses, les équipes d'animation s'activent, quant à elles, pour peaufiner les programmes d'été, dont le coup d'envoi a été donné au parc Georges-Valbon, le 22 avril, avec l'arrivée de la grande marche des 24 km pour les Jeux 2024. ★

Annette Debéda



Le point de vue de...

Belaïde Bedreddine

Vice-président chargé de l'écologie urbaine

« Le Plan À vos Parcs marque une des grandes ambitions du Département, avec plusieurs objectifs qui suivent la même logique : « Accueillir plus, préserver mieux ». Au cœur de l'accueil des visiteurs, les animations se sont multipliées cette année dans les sept parcs départementaux. On y retrouve les rendez-vous désormais bien ancrés dans les agendas des Séquano-Dionysiens, comme le 10^e festival des tout-petits « 1.9.3. Soleil », mais aussi de nombreuses nouveautés qui illustrent la volonté de voir les habitants s'approprier encore plus ces espaces de nature et de loisirs gratuits. Ainsi pour le bonheur des petits et des grands, les piscines d'été feront leur arrivée dans les parcs, tout comme les cinémas en plein air. Les parcs sont à vous, allez-y sans modération ! »

FICHE PRATIQUE

★ VIE ASSOCIATIVE

Dématérialisation des demandes de subventions de fonctionnement

Quand ?

Depuis juillet 2016, le Conseil départemental a fait évoluer sa procédure de demande de subvention de fonctionnement en s'engageant dans la voie de la dématérialisation. La généralisation a été opérée au 1er janvier 2017.

Pourquoi ?

Le Département de la Seine-Saint-Denis a mis en place une stratégie numérique d'ensemble répondant à la démarche nationale de modernisation de l'action publique. C'est une démarche simplificatrice qui évite des allers-retours avec les services. Éco-responsable, cette démarche permet de réduire le nombre de photocopies. De plus, les pièces jointes sont stockées dans un « portedocument ». Si plusieurs dispositifs sont sollicités, les documents pré-enregistrés sont automatiquement proposés lors du téléchargement. Les coûts liés à l'affranchissement sont éconômés.

Comment ?

Pour accéder à la plateforme, les associations se rendent sur le Centre de Ressources Partenaires (CRP) : ssd.fr/crp (Elles y créent un compte et sélectionnent leurs centres d'intérêt. Elles recevront une alerte dès qu'une information sur ces thématiques sera publiée). Sur la page d'accueil du CRP, les associations disposent d'un lien qui les oriente sur la plateforme de dépôt des demandes de subvention. La personne chargée d'élaborer le dossier doit se créer un compte puis créer l'association. Elle accédera ensuite au formulaire par le circuit que la direction qui traitera le dossier lui aura communiqué.

Combien ?

Depuis le début de l'année, 578 associations ont créé un compte sur la plateforme et ont ouvert un formulaire.

En savoir plus : Toutes les questions concernant le fonctionnement de la plateforme doivent être adressées à : subvention-association@seinesaintdenis.fr

★ Sofi Jeannin

Femme de chœur

Directrice musicale du Chœur et de la Maîtrise de Radio France, Sofi Jeannin connaît bien la Seine-Saint-Denis. Elle dirige des œuvres au Festival de Saint-Denis et les jeunes voix de la Maîtrise de Bondy.

† Propos recueillis par **Georges Makowski**
📷 Photographies **RF/Christophe Abramowitz**

Lors du festival de Saint-Denis, vous avez dirigé un programme mêlant Mozart et Messiaen. Comment l'avez-vous construit ?
Le festival m'a proposé de venir avec le Philharmonique, et comme je dirige les deux formations vocales de Radio France, pourquoi ne pas aussi les amener ? Pas question de venir à Saint-Denis avec une programmation réchauffée mais avec quelque chose d'original. Et depuis que j'ai découvert la Basilique, je rêvais d'y entendre les *Petites Liturgies* de Messiaen. Le couple Mozart-Messiaen s'accorde très bien, et comme Nathalie Rapaport, la directrice du festival, était en rapport avec Renaud Capuçon, d'accord pour jouer *La Symphonie concertante*, cela faisait un joli triptyque !



« Je suis venue avec de tout jeunes interprètes qui chantaient des solos très exigeants, tout le monde faisait attention à ne pas déranger... »

Qu'est-ce que le festival de Saint-Denis a de particulier ?
Ils ne font pas de concession sur la programmation. Ils mettent les moyens pour avoir de grands solistes, de grands chefs, de grands orchestres... J'aime aussi que des

concerts soient diffusés gratuitement à l'extérieur, voir des personnes se rassembler sur le parvis, avec les enfants qui jouent au foot à côté. C'est extraordinaire de créer un tel événement populaire sans démagogie. C'est un signe de respect d'être exigeant avec sa programmation et d'associer son public à cette exigence.

Quelle sensation avez-vous du public lorsque vous dirigez ?

C'est particulier car je ne le vois pas, je lui tourne le dos. Pourtant, on peut distinguer très clairement des oreilles tendues ou des personnes qui attendent la fin du concert pour aller dîner. À Saint-Denis, souvent les silences durent avant les applaudissements, comme si tout le monde restait en suspens. L'atmosphère si particulière de la Basilique joue beaucoup. Le public est également bienveillant envers les jeunes interprètes. Et puis, il y a aussi les habitués des concerts, qui contestent quand ils ne sont pas d'accord... La musique, ça se vit ensemble, et moi j'aime cet esprit

là, même avec les surprises qu'on peut parfois avoir !

Depuis 2007, la Maîtrise de Radio France - le chœur d'enfants - a ouvert un deuxième site à Bondy. Pourquoi et comment fonctionne-t-il ?

Nous voulions un deuxième site et la Maîtrise avait des liens avec la Seine-Saint-Denis. Nous voulions toucher d'autres enfants. Ils viennent tous de Bondy Nord. Tous les enfants de CP de ce quartier sont auditionnés chaque année, 250 par an. Nous leur proposons un cursus complet de formation musicale et, bien sûr, de chanter au sein de la Maîtrise de Radio France. Notre mission, à part la prestation musicale, c'est donner confiance à des enfants. Il faut être bien dans sa peau, se tenir fermement les pieds au sol pour être un musicien performant. Même s'ils ne deviennent pas musiciens, ils garderont cette confiance. ★

+web

Entretien complet de Sofi Jeannin sur ssd.fr/mag853



Ils et elles font la Seine-Saint-Denis



« Le public de Saint-Denis est bienveillant. Il y a une humanité très chouette dans la salle ! »

Sofi Jeannin, directrice musicale du Chœur et de la Maîtrise de Radio France

JEAN-MARC MINETTO

Les enfants d'abord

« Notre mission première est de veiller aux bonnes conditions de vie des enfants à l'école », affirme Jean-Marc Minetto, délégué départemental de l'Éducation nationale (DDEN). Il en a fait sa boussole et sa ligne de conduite depuis une dizaine d'années. C'est tout naturellement que cet ancien responsable de la FCPE de Seine-Saint-Denis a été amené à postuler et à devenir président de l'union départementale des DDEN. Astreint au devoir de réserve comme tout fonctionnaire, – « Je suis un fonctionnaire bénévole et ne suis pas payé pour le temps que je consacre à l'école » – il assure, entre autres, des missions de médiation entre mairie, parents d'élèves et établissements scolaires. Sur le terrain, dans les écoles, Jean-Marc Minetto vérifie les conditions d'accueil et manifeste sa vigilance quant au respect de la laïcité et des valeurs de la République. dden-93.blogspot.fr



« Nous livrons en véhicule électrique et proposons à nos clients des solutions de recyclage des gobelets, canettes et bouteilles. »

MATTHIEU QUÉVAL

Distributeur bio primé

« C'est en utilisant un distributeur automatique chez un client que je me suis rendu compte que les produits proposés dans ces machines n'avaient pas changé depuis cinquante ans ! », raconte Matthieu Quéval pour expliquer la création de My Green Shop. Alors que le bio explose partout, les distributeurs automatiques n'ont pas renouvelé leur offre. En septembre 2012, il se lance et installe son premier distributeur automatique de produits bio, encas salés et sucrés, biscuits, et de boissons chaudes issues du commerce équitable ainsi que des boissons fraîches. « Aujourd'hui, nous exploitons près de 200 distributeurs automatiques auprès d'une cinquantaine de clients. » Récompensé par le Réseau Entreprendre 93, My Green Shop entame une nouvelle phase de développement avec un accompagnement qui lui permettra de dynamiser sa petite entreprise.

FRANÇOIS LASSERRE

Rencontrer les gens

Auteur de livres sur la nature – et plus précisément sur les insectes –, François Lasserre (48 ans) forme également des animateurs nature. Bénévole dans l'association Graine Île-de-France, il est l'un des six vice-présidents, chargé de la communication et des partenariats. « Ce que j'aime dans l'éducation à l'environnement, dit-il, c'est que c'est fait pour émanciper les gens. Ce n'est ni dogmatique ni prosélyte. » Graine (Groupement régional d'animation et d'information sur la nature et l'environnement en Île-de-France) rassemble tous les acteurs qui pratiquent l'éducation à l'environnement, dont le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis. Ce qu'il apprécie dans le bénévolat, ce sont les rencontres et les échanges : « Donner de mon temps, c'est œuvrer pour l'intérêt général... Et puis, j'ai du mal à refuser quand on vient me solliciter, c'est mon moteur ! »

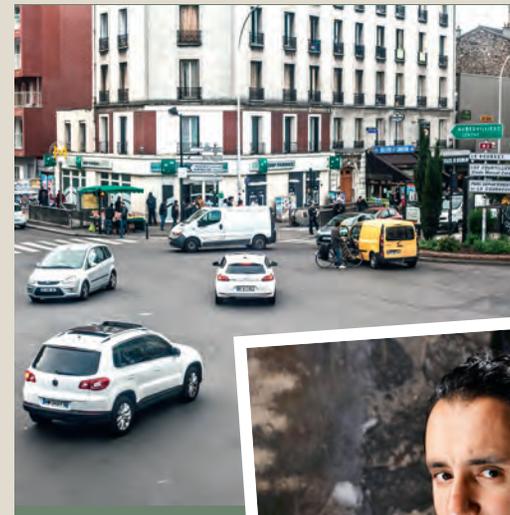


« Il y en a qui versent beaucoup d'argent, il y en a qui donnent de leur temps. Moi, j'ai moins d'argent, alors je donne de mon temps. »



« On renouvelle cette année les délégués : que tous ceux qui ont envie de donner de leur temps à l'école publique se fassent connaître ! »

Ma Seine-Saint-Denis



Le carrefour des Quatre-Chemins à Aubervilliers

« Pour sa diversité et son activité permanente. Ça me fait penser à un quartier américain, où ça ne dort jamais. Et puis, c'est une des portes d'entrée du 93. Tout au bout, tu as La Courneuve, Le Bourget... Ado, je n'aimais pas forcément, j'avais l'impression qu'il n'y avait rien à y faire. Maintenant, j'adore. Et puis, pour des gens qui sont en quête d'inspiration, d'idées de court-métrage, c'est une source inépuisable. »

En quatre dates

1986 Né à Aubervilliers, il grandit à Pantin
2000 Découvre le théâtre au Githec de Pantin
2011 Commence le tournage de *Cain*
2015 Rôle dans *Nous trois* ou rien de Kheiron



Le quartier des Courtilières à Pantin

« C'est là que j'ai grandi et c'est aussi là que j'ai vraiment découvert le théâtre et le cinéma. Le cinéma avec Les Engraineurs, autour de Julien Sicard. C'est une super association qui permet aux jeunes du quartier d'acquiescer les techniques du cinéma. Le théâtre, c'était avec le Groupe d'intervention théâtral etcetera (Githec), dirigé par Guy Benisti. Un cœur mangé, qu'on a joué en 2008 au théâtre du Peuple de Bussang, m'a mis le pied à l'étrier. Ce qui m'a fait accrocher à la scène, c'est vraiment la notion de troupe, d'aventure humaine. »



Mourad Boudaoud

Vous le connaissez peut-être sous le nom du lieutenant Borel, dans la série *Cain*. Ce Pantinois de 31 ans nous fait visiter sa Seine-Saint-Denis.

Propos recueillis par **Christophe Lehousse**
 Photographies **Bruno Lévy, Nicolas Moulard**



Le resto Malhi Good Food à La Courneuve

« Plus jeune, j'ai déménagé d'Église de Pantin aux Courtilières et là, je n'entendais que : "Je vais au Mali, je vais au Mali." Je comprenais pas. Jusqu'au jour où j'ai pigé que c'était le Malhi, à la station de métro 8-Mai-1945. Si tu aimes les paninis ou les crêpes, ou si tu veux passer voir les potes, c'est l'adresse obligée. C'est un vrai point de rencontre du 93. »

+web

Retrouvez le portrait de Mourad Boudaoud sur ssd.fr/mag833





MATHIEU HANOTIN,
Président du groupe

GRUPE «SOCIALISTES, RADICAUX ET GAUCHE CITOYENNE»
La culture partout, pour tous!

Parce que la culture c'est transmettre, partager et apprendre, la rendre accessible à tous est une nécessité. Le Département apporte donc chaque année son soutien à différents festivals, met en place des parcours éducatifs et culturels dans tous les collèges, des résidences d'artistes dans les crèches et les bibliothèques. Aux beaux jours, la culture s'invite sous toutes ses formes dans nos parcs Départementaux : expo, fouilles archéologiques,

spectacles, concerts. **Parce que la Culture est notre bien commun, notre majorité Départementale a décidé de lancer un appel à propositions intitulé « Animez vos parcs ! » qui permet à chacun de proposer ses idées pour animer nos parcs et en faire de nouveaux lieux de pratiques culturelles ouverts à tous!** Rendez-vous sur le site ressources.seine-saint-denis.fr/, avant le 16 juin.

COORDONNÉES
Conseil départemental,
3 esplanade Jean-Moulin
93000 Bobigny
groupe.socialiste.cg93@
gmail.com
01 43 93 93 53
Fax: 01 43 93 77 50

LES ÉLU.E.S DU GROUPE
Nadège Abomangoli
Emmanuel Constant
Michel Fourcade
Daniel Guiraud
Mathieu Hanotin
Bertrand Kern
Florence Laroche
Frédéric Molossi
Zainaba Said-Anzum
Magalie Thibault
Stéphane Troussel
Corinne Valls



FRÉDÉRIQUE DENIS
Présidente de groupe

EELV, EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS
Cap sur l'écologie!

L'écologie a été absente du second tour des présidentielles. Pourtant, elle n'a jamais été autant nécessaire. Nous avons besoin, de façon urgente et prioritaire, de développer :

• l'Économie Sociale et Solidaire, pour créer des emplois et enclencher la transition écologique.

L'écologie est l'unique boussole de notre action, c'est par et avec elle que nous améliorerons collectivement nos conditions d'existence. Nous, vos élu.es EELV au Conseil départemental, maintiendrons le cap : pour un Département plus moderne, plus solidaire, plus vert!

- des modes de déplacement propres et doux pour respirer un air plus pur,
- la nature en ville pour lutter contre le dérèglement climatique,
- les énergies renouvelables pour préserver nos ressources,
- une alimentation saine, en circuit court pour garantir notre santé,

COORDONNÉES
Conseil départemental
3 esplanade Jean-Moulin
93000 Bobigny
groupe.ecologiste.
cd93@gmail.com

LES ÉLU.E.S DU GROUPE
Nadège Grosbois,
Frédérique Denis



DOMINIQUE ATTIA
Conseillère
départementale
de Montreuil

GRUPE COMMUNISTE, CITOYEN, FRONT DE GAUCHE, POUR UNE TRANSFORMATION SOCIALE ET ÉCOLOGIQUE
Inspection du travail en danger: un nouveau coup porté aux salariés

Dans le cadre d'un plan de réduction des effectifs au sein du ministère du Travail au nom de la sacro-sainte austérité, les effectifs de l'inspection du travail continuent de fondre comme neige au soleil. Pour la Seine-Saint-Denis, ce sont 4 postes qui sont menacés. Un chiffre qui peut paraître dérisoire mais qui s'inscrit dans la liquidation progressive de ce corps de métier, essentiel au respect du droit du travail. Ce sont des régressions sans pré-

cédents du droit du travail qui sont annoncées surtout avec le spectre de la loi travail 2 prônée par le nouveau président de la République qui veut légiférer par ordonnance dès cet été à ce sujet. Alors que les contrats précaires, le chômage sont légion dans notre territoire, les Séquanodionysiens seront encore les premières cibles de la course effrénée aux profits d'une minorité. **Agissons au contraire pour un Code du travail du 21^e siècle, protecteur et novateur pour les salariés.**

COORDONNÉES
Conseil départemental
Hôtel du Département
93 006 Bobigny Cedex
groupe-communiste-
cg93@wanadoo.fr
elusfrontlegauchecg93.fr
Tél: 01 43 93 93 68
Fax: 01 41 50 11 95

LES ÉLU.E.S DU GROUPE
Dominique Attia
Pascal Beaudet
Belaïde Bedreddine
Silvia Capanema
Dominique Dellac
Meriem Derkaoui
Pascale Labbé
Pierre Laporte
Abdel-Madjid Sadi
Azzedine Taïbi



MARIE-BLANCHE PIÉTRI
Conseillère
départementale de
Gagny/Neuilly-sur-
Marne

LE GROUPE LES RÉPUBLICAINS
Pas de Libertés sans Sécurité...

La délinquance du quotidien augmente inexorablement, cambriolages de résidences principales, vols mais également violences exercées et subies comme les viols, les homicides... De plus on ne compte plus les incendies, les destructions et dégradations volontaires de biens publics et privés... C'est ainsi que se solde le bilan sécuritaire calamiteux des années Hollande...!

subir la fermeture d'une dizaine de commissariats de plein exercice... Faire reculer l'insécurité et lutter contre la délinquance nécessite plus de policiers disponibles, visibles sur le terrain et prêts à sécuriser les secteurs les plus sensibles pour la protection de la population et ainsi renforcer la confiance entre la police et les Séquanodionysiens.

Hélas, notre département pourrait



COORDONNÉES
3, esplanade Jean-Moulin
93 006 Bobigny Cedex
@Républicains_93
01 43 93 93 42

LES ÉLU.E.S DU GROUPE
Jean-Michel Bluteau
Mohamed Ayyadi
Christine Cerrigone
Michèle Choulet
Katia Coppi
Gaëtan Grandin
Stephen Hervé
Séverine Maroun
Vijay Monamy
Sylvie Paul
Marie-Blanche Piétri
Martine Valleton



AUDE LAGARDE
Présidente du groupe

LE GROUPE UDI-MODEM
Nous voulons l'égalité entre les collégiens!

Le sectarisme socialiste et communiste a encore frappé! Il y a aujourd'hui en Seine-Saint-Denis des « bons collégiens », ceux des collèges publics et des « mauvais collégiens », ceux des établissements privés. Une fois encore nous nous opposons à cette discrimination. **Tous les collégiens de Seine-Saint-Denis doivent avoir le même droit au « chèque réussite » de 200 euros.** Il n'est pas acceptable, qu'on punisse les parents qui ont fait le choix d'un collège privé.

Tous ont le même droit à ce coup de pouce pour favoriser la réussite scolaire de leurs enfants! C'est intolérable, car chacun sait très bien qu'en Seine-Saint-Denis plus qu'ailleurs, la plupart des parents font d'énormes sacrifices financiers pour offrir à leurs enfants une chance supplémentaire de réussite...



COORDONNÉES
groupe.udi.cg93@
gmail.com
UDI Conseil
départemental de la
Seine-Saint-Denis
@UDI_CG93
www.udi-cg93.fr
01 43 93 47 53

LES ÉLU.E.S DU GROUPE
Aude Lagarde
Hamid Chabani
Yvon Kergoat
Gérard Prudhomme



HERVÉ CHEVREAU
Président
de groupe

GRUPE CENTRISTE
Une première mesure pour le nouveau Président: supprimer le Département!

Dans le dernier numéro de Grand Paris Développement, Le Président élu Emmanuel Macron livrait sa vision du Grand Paris: « Là où il y a métropole, les Départements ont vocation à disparaître. » Convaincu de cette nécessité, nous nous félicitons de cette déclaration.

petences, multiplications des centres de décisions...autant d'éléments qui empêchent le bon fonctionnement de l'action publique.

En Ile-de-France, la loi NOTRe a couché d'une organisation complexe à cinq niveaux. Manque de lisibilité pour les habitants, flou sur les com-

Le développement du Grand Paris doit être une priorité nationale car de son dynamisme dépendra celui de notre pays. Soyons à la hauteur de notre responsabilité, dépassons enfin les intérêts particuliers pour nous mettre au service de nos concitoyens.

COORDONNÉES
groupecentriste93
@gmail.com

LES ÉLU.S DU GROUPE
Hervé Chevreau
Marie Magrino



2009, Riccardo Muti en répétition d'un *Requiem* de Verdi resté dans les mémoires.



La musique, appassionato

Depuis 50 ans, les plus prestigieux musiciens, les plus grands orchestres viennent faire sonner la Basilique de Saint-Denis et enchanter le public.

✦ Par **Georges Makowski**

📷 Photographie **FSD/S. Chambert** Illustrations **Archives municipales de Saint-Denis (affiche de 1968 cote 4 Fi 2421)**

Penser au Festival de Saint-Denis, c'est un peu comme lorsqu'on sort d'un concert : on n'est pas vraiment capable de se souvenir avec précision des instants qui nous ont le plus émus mais on est immanquablement sous le charme des beautés écoutées.

Et il y en a eu beaucoup, de ces moments de grâce ! Dès ses débuts, en 1967, le Festival a mêlé les grandes œuvres du répertoire classique, les grands ensembles orchestraux et leurs chefs, les artistes en devenir et la musique contemporaine. Le compositeur américain Philip Glass, créateur de la musique minimaliste, y a même dirigé ses œuvres dès 1977.

Le Festival de Saint-Denis a contribué à faire redécouvrir Mahler.

La renommée du Festival grandit et, en 1979, débute le partenariat avec les orchestres de Radio France. Avec un concert resté dans les mémoires : l'Orchestre national de France jouant *La Symphonie des mille* de Mahler, dirigé par Seiji Ozawa, avec Barbara Hendricks. Les œuvres de Gustav Mahler étaient alors rarement jouées. En choisissant de les programmer régulièrement au Festival, Jean-Pierre

Le Pavec, le directeur de l'époque, a contribué à leur redécouverte.

Depuis plus de trente ans, ce partenariat avec Radio France a accru la notoriété du Festival diophysien. Les concerts de l'Orchestre national de

France sont radiodiffusés et également proposés à l'Union européenne de la radio.

Les grands chefs viennent volontiers, attirés par les noms de ceux qui les ont précédés mais aussi par la Basilique elle-même. « Elle est le premier atout pour les convaincre, explique Nathalie Rappaport, directrice du Festival. Non seulement son acoustique donne leur pleine dimension aux œuvres symphoniques, aux grands oratorios, mais son histoire ajoute encore à la beauté des lieux. »

Manifeste de l'art gothique, tombeau des rois de France, plus encore que la dimension de la nef c'est son atmosphère qui séduit les artistes. Esa-Pekka Salonen, Kurt Masur, Vladimir Jurowski, Mikko Franck, Riccardo Muti, Pierre Boulez, Sir Colin Davis, Valery Gergiev, Myung-whun Chung, Christophe Rousset, Daniele Gatti... Impossible de les citer tous mais ils ont marqué les mémoires. Nathalie Rappaport se souvient particulièrement « du *Requiem de Verdi* exceptionnel dirigé par Riccardo Muti en 2009, à la tête de l'Orchestre national de France, avec le Chœur de Radio France. Un moment de pure beauté ».

150 000 jeunes sensibilisés

Stéphanie Prigl d'Ondel est l'une des bénévoles qui placent les spectateurs lors des concerts. « Nous sommes 150, tous amoureux de la musique. J'ai entendu tellement de chefs-d'œuvre ! Et j'ai eu la grande chance d'écouter l'incomparable violoncelle de Rostropovitch... »

Guillaumette Beaury est élève en chant baroque au conservatoire d'Aubervilliers - La Courneuve, avec lequel le Festival entretient des liens étroits. Ainsi, l'an dernier, elle a suivi une master class avec la mezzo-soprano Karine Deshayes.

« Avec beaucoup de bienveillance, d'autres mots, j'ai beaucoup appris. Un souvenir du Festival ? Davide

penitente, de Mozart, avec Sandrine Piau. J'y ai amené une amie à son premier concert classique, elle s'en souvient aussi ! »

Chaque année, le Festival de Saint-Denis mène des actions de sensibilisation auprès des jeunes, notamment au sein des parcours Culture et Art au Collège avec le Département. Depuis 25 ans, 150 000 jeunes ont été sensibilisés ! Pour le Festival, la musique classique est un patrimoine à partager avec tous.

Sans doute les collégiens se souviennent-ils de cette générale du *Requiem* de Mozart dirigée par Kurt Masur. À la sortie, l'un d'eux me déclarait : « *Le Requiem ? Trop mortel !* » Quant à moi, je raconte souvent l'une de ces créations au croisement de cultures que le Festival propose chaque année.

Goran Bregović créait *Mon cœur est devenu tolérant*, un oratorio sur le thème de la réconciliation entre les trois religions monothéistes, avec un son orchestre des mariages et des enterrements, un orchestre à cordes arabo-andalou, un chœur religieux polonais, la chanteuse juive Dana International.

Un concert si chaud que le public debout lançait les coussins vers le sommet de la nef ! ★



L'édition 2017, à partir du 30 mai

Encore une fois, de grands chefs et de grands orchestres : Teodor Currentzis, Daniele Gatti et leur Mahler Chamber Orchestra. Le violoniste Renaud Capuçon, habitué de Saint-Denis depuis ses débuts, dirigé cette fois par Sofi Jeannin, le violoncelle virtuose Edgar Moreau dans l'intimité de la salle de concert de la Légion d'honneur, une création d'Ibrahim Maalouf et bien d'autres beautés...

Du 30 mai au 30 juin 2017
Festival-saint-denis.com

Le Département de la Seine-Saint-Denis vous présente



seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT



PARIS
TERRES D'ENVOI

SITES HÔTES

YVAN WOUANDJI
VICE - CHAMPION OLYMPIQUE
CÉCIFOOT



“

VALORISER LES ATHLÈTES
FRANÇAIS DU HANDISPORT
ET NOTRE DÉPARTEMENT

”

**JEUX OLYMPIQUES ET
PARALYMPIQUES 2024
EN SEINE - SAINT - DENIS
NOUS SOMMES PRÊTS!**

#PARIS2024

compagnonchergif

seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT